



motorola



# BEDIENUNGSANLEITUNG

Wi-Fi® Outdoor-Heimvideokamera

Modell: FOCUS73

*Die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen können ohne Vorankündigung geändert werden.*

# Herzlichen Glückwunsch

## zu Ihrer neuen Motorola Wi-Fi® Outdoor-Heimvideokamera!

Vielen Dank, dass Sie die neue Motorola Wi-Fi® Outdoor-Heimvideokamera gekauft haben.

Wenn Sie sich schon immer gefragt haben, was passiert, wenn Sie nicht da sind, erhalten Sie jetzt die Antwort. Jetzt können Sie Ihre Kinder, Ihre Haustiere und Ihr Eigentum mit diesem benutzerfreundlichen System beobachten. Sie können die Kamera nur von iPhone®/iPad®- oder Android™-Geräten aus installieren und das Kamerabild auf Ihrem PC oder Netzwerk sowie Android™- oder iPhone®/iPad®-Geräten anzeigen.

Bitte bewahren Sie Ihren datierten Original-Verkaufsbeleg bei Ihren Unterlagen auf. Für den Garantieservice Ihres Motorola-Produkts benötigen Sie eine Kopie Ihres datierten Verkaufsbelegs als Bestätigung des Garantiestatus. Für Garantiezwecke ist keine Registrierung erforderlich.

Bei Fragen zum Produkt können Sie unter der folgenden Nummer anrufen:

+49 (0) 1805 938 802 (Europa)

E-Mail: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)

---

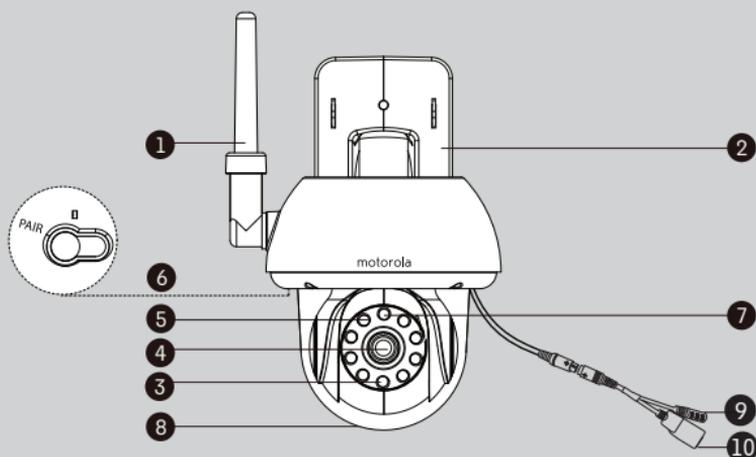
Diese Bedienungsanleitung liefert Ihnen alle Informationen, die Sie benötigen, um das Produkt optimal zu nutzen.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 5 - 6 durch, bevor Sie das Gerät installieren.

### Lieferumfang

- 1 Wi-Fi®-Kamera
- 1 Netzteil
- 1 Kurzanleitung
- 1 Bedienungsanleitung
- 4 Montageschrauben und Trockenwanddübel
- 1 Sicherheitsschraube
- 1 Metallhalterung
- 1 Schraubenschlüssel
- 1 x Y-förmiger Strom-/LAN-Kabelanschluss

# Übersicht über die Kamera



- |  |   |
|--|---|
| 1. Antenne                                       | 7. Ein/Aus-/Status-Anzeige  |
| 2. Basis für die Wandmontage                     | 8. Kuppelförmige Abdeckung  |
| 3. IR-LEDs (für die Nachtsicht)                  | 9. Stromanschlussbuchse   |
| 4. Kameraobjektiv                                | 10. LAN-Schnittstelle*  |
| 5. Lichtsensor (für die Erkennung im Nachtmodus) | (Adaptive Ethernet-Schnittstelle für das Anschließen verschiedener Netzwerkgeräte wie Hub, Router usw.) |
| 6. PAIR-Taste                                    |   |

**\* Für den LAN-Kabelanschluss (nicht mitgeliefert), wenn keine Wi-Fi® - Verbindung vorhanden ist. Der LAN-Anschluss gilt nicht für die Einrichtung der Smartgeräte-App.**

## Wichtige Richtlinien für das Installieren Ihrer Wi-Fi®-Kamera

- Die Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte wie drahtlosen Netzwerken, Bluetooth™-Systeme oder Mikrowellenöfen kann Störungen bei diesem Gerät verursachen. Stellen Sie die Wi-Fi-Kamera von solchen Produkten entfernt auf oder schalten Sie sie aus, wenn sie Störungen verursachen.
- Stellen Sie immer eine gute Wi-Fi®-Verbindung sicher.



# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Sicherheitshinweise</b>	<b>5</b>
<b>2. Systemanforderungen</b>	<b>10</b>
<b>3. Erste Schritte – Anschließen der Geräte</b>	<b>11</b>
3.1 Einrichtung	11
3.2 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera auf Android™-Geräten	12
3.2.1 Einschalten und Verbinden der FOCUS73-Kamera	12
3.2.2 Herunterladen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“	12
3.2.3 Ausführen der App „Hubble for Motorola Monitors“ auf einem Android™-Gerät	13
3.2.4 Hinzufügen der FOCUS73-Kamera zu Ihrem Konto	14
3.3 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera	
Verwendung mit iPhone®/iPad®	18
3.3.1 Einschalten und Verbinden der FOCUS73-Kamera	18
3.3.2 Herunterladen der App „Hubble for Motorola Monitors“	18
3.3.3 Ausführen von „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem iPhone®/iPad®	19
3.3.4 Hinzufügen der FOCUS73-Kamera zu Ihrem Konto	20
<b>4. Kamera</b>	<b>25</b>
4.1 Installieren und Einrichten der Kamera	25
4.2 Kamerafunktionen:	
Betrieb mit Android™-Geräten	26
4.2.1 Hinzufügen weiterer Kameras	26
4.2.2 Entfernen einer Kamera	27
4.2.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen	28
4.2.4 Kameraeinstellungen	29
4.2.5 Allgemeine Einstellung	30
4.2.6 Funktionen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“	31
4.3 Kamerafunktionen:	
Betrieb mit iPhone®/iPad®	34
4.3.1 Hinzufügen weiterer Kameras	34
4.3.2 Entfernen einer Kamera	35
4.3.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen	36
4.3.4 Kameraeinstellungen	37
4.3.5 Allgemeine Einstellungen	37
4.3.6 „Hubble for Motorola Monitors“-Einstellungen	39
4.3.7 Funktionen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“	40
4.4 Kamerafunktionen:	
Betrieb mit PC/Notebook	41
<b>5. Zurücksetzen der Kamera</b>	<b>42</b>
<b>6. Fehlersuche &amp; -beseitigung</b>	<b>43</b>
<b>7. Allgemeine Informationen</b>	<b>51</b>
<b>8. Technische Daten</b>	<b>57</b>



# 1. Sicherheitshinweise



## WARNUNG:

**STRANGULIERUNGSGEFAHR** – Falls dieses Gerät zur Überwachung von Kleinkindern oder Kindern verwendet wird, müssen sich das Gerät und das Adapterkabel mindestens 1 Meter vom Bett entfernt und außerhalb der Reichweite des Kindes befinden. Legen Sie die Kamera oder das Kabel nie in oder in die Nähe des Bettes. Befestigen Sie das Kabel immer außerhalb der Reichweite des Kindes. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit Netzteilen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

Wie bei jedem elektrischen Gerät sollte eine Überwachung der Nutzung durch das Tier erfolgen, bis sich Ihr Tier an das Produkt gewöhnt hat. Wenn die Gefahr des Anknabbers durch Ihr Tier besteht, sollten Sie dieses und alle anderen elektrischen Geräte außerhalb seiner Reichweite aufstellen.

---

## EINRICHTUNG UND VERWENDUNG DER Wi-Fi<sup>®</sup>-KAMERA

---

- Legen Sie einen Ort für die Wi-Fi<sup>®</sup>-Kamera fest, der optimale Sicht auf das Baby in seinem Bett bietet.
- Stellen Sie die Wi-Fi<sup>®</sup>-Kamera auf eine ebene Fläche, z. B. auf eine Kommode, einen Schreibtisch oder ein Regal oder montieren Sie sie mithilfe der Schlüssellochschlitze in der Kamerabasis an einer Wand.
- Legen Sie die Wi-Fi<sup>®</sup>-Kamera oder die Kabel NIE in das Bett.

## **ACHTUNG!**

*Die Wi-Fi®-Kamera erfüllt alle relevante Normen in Bezug auf elektromagnetische Felder und ihr Gebrauch ist bei Handhabung wie in der Bedienungsanleitung beschrieben sicher. Daher sollten Sie vor Verwendung des Geräts immer die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.*

- Aufgrund der kleinen Teile muss das Gerät von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Halten Sie alle kleinen Teile von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit ihm spielen.
- Die Wi-Fi®-Kamera ist kein Ersatz für die Überwachung durch einen verantwortlichen Erwachsenen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Legen Sie die Wi-Fi®-Kamera oder Kabel nicht in das Bett und oder in die Reichweite des Babys (das Gerät und die Kabel sollten sich mindestens 1 m entfernt befinden).
- Verlegen Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Decken Sie die Wi-Fi®-Kamera nicht mit einem Handtuch oder einer Decke ab.
- Testen Sie die Wi-Fi®-Kamera und alle ihre Funktionen, damit Sie vor dem Gebrauch damit vertraut sind.
- Verwenden Sie die Wi-Fi®-Kamera nicht in der Nähe von Wasser.
- Installieren Sie die Wi-Fi®-Kamera nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Verwenden Sie keine anderen Netzteile, da dadurch das Gerät beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit Netzteilen.
- Berühren Sie die Steckerkontakte nicht mit spitzen oder metallenen Gegenständen.

## **Wichtige Anweisungen:**

- **Lesen Sie die Anleitungen durch und befolgen Sie sie** – Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen durch, bevor Sie das Produkt betreiben. Befolgen Sie alle Bedienungsanleitungen.
- **Bewahren Sie die Anleitungen auf** – Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.



- **Beachten Sie die Warnhinweise** – Befolgen Sie alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung.
- **Polarisierung** – Machen Sie den Sicherheitsmechanismus des gepolten oder geerdeten Steckers nicht zunichte. Ein gepolter Stecker hat zwei Stifte, wobei einer davon breiter ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite bzw. der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- **Stromquellen** – Dieses Produkt sollte nur mit den auf dem Markierungsschild genannten Stromquellen betrieben werden. Wenn Sie nicht sicher sind, welche Stromversorgung an Ihrem Standort vorhanden ist, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen vor Ort. Bei Produkten, die mit Batterien oder anderen Stromquellen betrieben werden können, beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung.
- **Überlastung** – Überlasten Sie die Netzsteckdose oder Verlängerungskabel nicht, da dies zu einem Brand oder Stromschlag führen kann. Überlastete Netzsteckdosen, Verlängerungskabel, ausgefranste Netzkabel, beschädigte oder gerissene Leiterisolierung und gebrochene Stecker sind gefährlich. Sie können zu einem Stromschlag oder einer Feuergefahr führen. Untersuchen Sie regelmäßig das Kabel und lassen Sie es von einem Techniker des Kundendienstes ersetzen, wenn es beschädigt erscheint oder die Isolierung nicht mehr in Ordnung ist.
- **Netzkabelschutz** – Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass niemand darauf tritt und es nicht von Gegenständen eingequetscht wird, die darauf gestellt oder dagegen gelehnt werden. Achten Sie insbesondere auf Kabel an Steckern, Steckdosen und die Stelle, an der das Kabel aus dem Produkt kommt.
- **Überspannungsschutz** – Die Kamera sollte an einen Überspannungsschutz angeschlossen werden. Dadurch wird das Gerät vor Schäden geschützt, die durch Stromspitzen verursacht werden. Der Überspannungsschutz sollte das UL-Kennzeichen oder das CSA-Zertifizierungskennzeichen tragen.



- **Unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV)** – Da dieses Produkt für den ununterbrochenen Betrieb rund um die Uhr gedacht ist, sollten Sie das Produkt an eine unterbrechungsfreie Stromversorgung anschließen. Eine unterbrechungsfreie Stromversorgung hat eine interne Batterie, die dafür sorgt, dass das Produkt bei einem Stromausfall weiter läuft. Die unterbrechungsfreie Stromversorgung sollte das UL-Kennzeichen oder die CSA-Sicherheitszertifizierung tragen. ACHTUNG: Halten Sie die elektrische Betriebssicherheit aufrecht. Geräte mit Stromkabel oder an dieses Produkt angeschlossenes Zubehör sollten das UL-Kennzeichen oder die CSA-Sicherheitszertifizierung auf dem Zubehörteil selbst tragen. Es sollte nicht verändert werden, damit die Sicherheitsfunktionen nicht zerstört werden. Es hilft dabei, mögliche Schäden durch elektrischen Schlag oder Brand zu verhindern. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an qualifizierte Fachleute.
- **Belüftung** – Schlitze und Öffnungen am Gehäuse dienen der Belüftung und sollen einen zuverlässigen Betrieb des Produkts sicherstellen und es vor Überhitzung schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Öffnungen dürfen nicht blockiert werden, indem die Kamera auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird. Das Produkt sollte nie in die Nähe oder über ein Heizgerät oder eine andere Wärmequelle platziert werden. Dieses Produkt sollte nicht eingebaut werden, z.B. in ein Bücherregal oder ein Gestell, es sei denn, die richtige Belüftung ist sichergestellt oder die Herstelleranweisungen wurden befolgt.
- **Zusatzgeräte** – Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen werden, da sie Gefahren bergen könnten.
- **Wärme** – Das Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen und anderen Geräten (einschl. Verstärkern), die Wärme entwickeln, aufgestellt werden.
- **Zubehör** – Stellen Sie diese Kamera nicht auf instabile Handwagen, Ständer, Stative oder Tische. Die Kamera kann herunterfallen und stark beschädigt werden. Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem Wagen, einem Ständer, einem Dreifuß, einer Halterung oder einem Tisch, die/der vom Hersteller empfohlen oder mit dem Produkt verkauft wird. Beachten Sie bei der Montage des Produkts die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

- **Kameraverlängerungskabel** – Prüfen Sie vor Installation die Nennleistung Ihres Verlängerungskabels, um die Eignung sicherzustellen.
- **Montage** – Die mit diesem System mitgelieferten Kameras sollten nur wie in dieser Anleitung oder in den Anleitungen, die mit den Kameras mitgeliefert wurden, angegeben und unter Verwendung der mitgelieferten Montagehalterungen montiert werden.
- **Kamerainstallation** – Die Kameras sind nicht in das Eintauchen in Wasser gedacht. Nicht alle Kameras können im Freien installiert werden. Prüfen Sie die Schutzklasse der Kamera, um zu erkennen, ob sie im Freien installiert werden kann. Wenn Kameras im Freien installiert werden, ist eine Installation in einem geschützten Bereich erforderlich.

## 2. Systemanforderungen

### Webportal

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

### Android™-System

- Version 4.2 oder höher

### iPhone®/iPad® iOS

- Version 7.0 oder höher

### Wi-Fi®-Anforderungen:

- Mindestens 0,6 Mbps Upload-Bandbreite pro Kamera. Testen Sie Ihre Internet-Geschwindigkeit unter: <http://www.speedtest.net/>

## 3. Erste Schritte – Anschließen der Geräte

### Wie funktioniert es?



Wenn ein Benutzer versucht, auf die Kamera zuzugreifen, authentifiziert unser sicherer Server die Identität des Benutzers und erlaubt den Zugriff auf die Kamera.

### 3.1 Einrichtung

Schließen Sie die Kamera an das Netzteil und dann an eine geeignete Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter eingeschaltet ist. Die Kamera muss sich innerhalb der Reichweite des Wi-Fi®-Routers befinden, mit dem Sie sie verbinden möchten. Achten Sie darauf, dass Sie das Passwort des Routers während des Einrichtungsvorgangs in der App zur Hand haben.

#### Status der LED-Anzeige:

- Abstimm-/Setup-Zustand: LED ist grün und blinkt schnell
- Nicht verbundener Zustand: LED ist grün und blinkt langsam
- Verbundener Zustand: LED ist grün und leuchtet
- Verbindungsbereitschaftszustand: LED ist grün und blinkt langsam

**Hinweis:** Sie können das Gerät nur über ein kompatibles Smartphone oder Tablet und nicht über einen PC einrichten.

## 3.2 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera auf Android™-Geräten

### *Das benötigen Sie*

- FOCUS73-Kamera
- Netzteil der FOCUS73-Kamera
- Gerät mit Android™-System Version 4.2 oder höher

### 3.2.1 Einschalten und Verbinden der FOCUS73-Kamera

- Schließen Sie das FOCUS73-Netzteil an eine geeignete Netzsteckdose an und stecken Sie den Stecker des Netzteils in die Stromanschlussbuchse.
- Die grüne LED der Kamera blinkt, wenn die Kamera das Booten abgeschlossen hat.

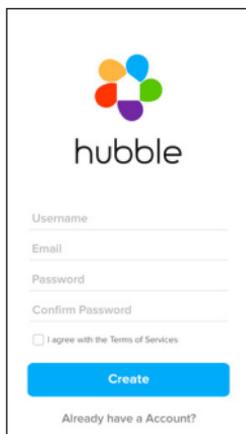
### 3.2.2 Herunterladen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“

- Gehen Sie zum Google Play™ Store, um nach der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“ zu suchen.
- Laden Sie die Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“ vom Google Play™ Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Android™-Gerät.

### 3.2.3 Ausführen der App „Hubble for Motorola Monitors“ auf einem Android™-Gerät

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Android™-Gerät mit Ihrem Wi-Fi®-Router verbunden ist.
- Führen Sie die Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“ aus und geben Sie Ihre „Hubble for Motorola Monitors“-Kontoinformationen ein, wählen Sie „I agree to the Terms of Use“ (Ich bin mit den Nutzungsbedingungen einverstanden), bevor Sie auf **Create** tippen. (Bild A1)

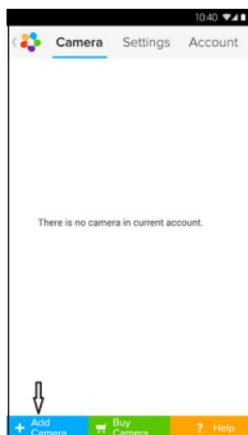
**Hinweis:** Wenn Sie ein „Hubble for Motorola Monitors“-Konto haben, wählen Sie bitte **Already have a Account?**, um zu den nächsten Schritten zu gehen.



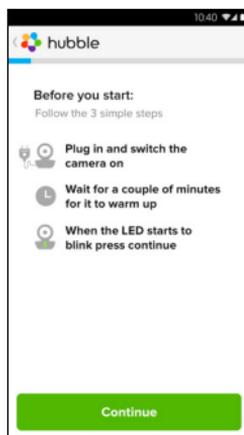
A1

### 3.2.4 Hinzufügen der FOCUS73-Kamera zu Ihrem Konto

- Neues Konto erstellt und direkte Anmeldung.
- Tippen Sie auf **Add Camera**. (Bild A2)
- Tippen Sie auf **Continue**. (Bild A3)

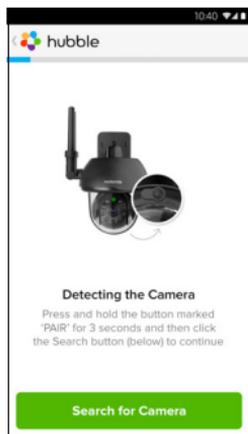


A2



A3

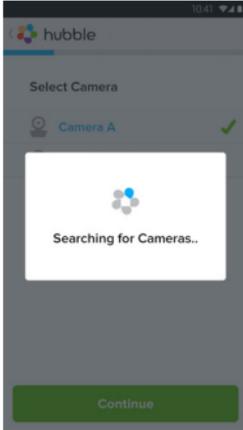
- Auf dem Bildschirm werden die Setup-Anweisungen angezeigt. (Bild A4)



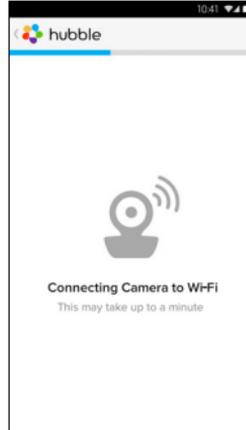
A4



- Halten Sie die **PAIR**-Taste an der Seite der FOCUS73-Kamera 3 Sekunden lang gedrückt und die Anzeige blinkt schnell. Tippen Sie dann auf **Search for Camera**.
- Die App sucht automatisch und verbindet Ihre Kamera wie unten dargestellt. (A5 & A6)

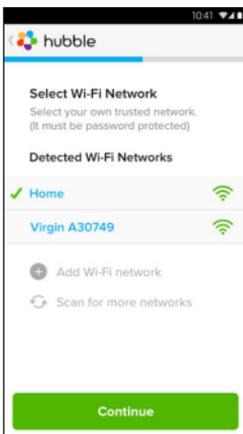


A5

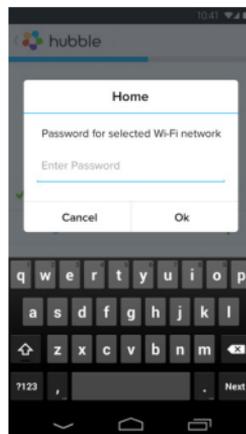


A6

- Wählen Sie Ihr Wi-Fi®-Netzwerk und tippen Sie auf **Continue**, geben Sie Ihre Passwort ein und tippen Sie dann auf **Connect**. (Bild A7, A8)

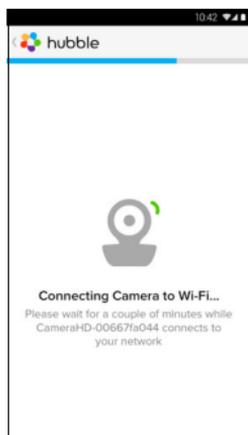


A7

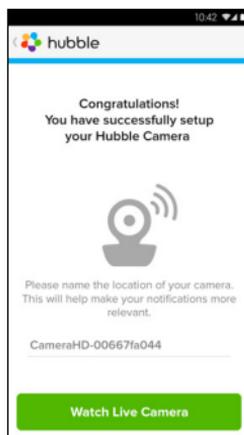


A8

- Das Verbinden der Kamera mit dem Wi-Fi®-Netzwerk dauert einige Minuten und dann wird das Verbindungsergebnis angezeigt (Bild A9, A10). Falls die Verbindung fehlgeschlagen ist, tippen Sie auf die Taste **Retry** und wiederholen Sie die Schritte ab 3.2.4.

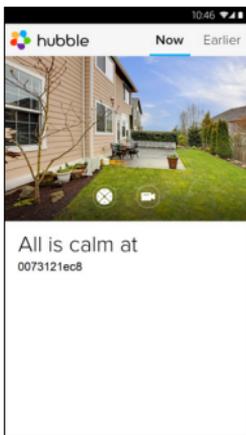


A9



A10

- Tippen Sie auf **Watch Live Camera**, um das Kamerabild anzuzeigen und die LED-Anzeige leuchtet. (Bild A11)
- Tippen Sie auf das Hubble-Logo, um zur Kameraliste zurückzugehen. (Bild A12)



A11



A12



### 3.3 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera Verwendung mit iPhone® / iPad®

#### *Das benötigen Sie*

- FOCUS73-Kamera
- Netzteil der FOCUS73-Kamera
- iPhone® / iPad® mit iOS 7.0 Version oder höher

#### 3.3.1 Einschalten und Verbinden der FOCUS73-Kamera

- Schließen Sie das FOCUS73-Netzteil an eine geeignete Netzsteckdose an und stecken Sie den Stecker in die Stromanschlussbuchse.
- Die grüne LED der Kamera blinkt, wenn das Booten der Kamera beendet ist. Dies bedeutet, die Kamera ist für das Einrichten bereit.

#### 3.3.2 Herunterladen der App „Hubble for Motorola Monitors“

- Gehen Sie zum App Store, um „Hubble for Motorola Monitors“ zu suchen.
- Laden Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ herunter und installieren Sie sie auf Ihren iPhone® / iPad®.

### 3.3.3 Ausführen von „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem iPhone® /iPad®

- Stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone® /iPad® mit Ihrem Wi-Fi®-Router verbunden ist.
- Führen Sie die Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“ aus und geben Sie Ihre „Hubble for Motorola Monitors-Kontoinformationen ein. Lesen Sie die Nutzungsbedingungen durch und wählen Sie „I agree to the Terms of Service“ (Ich bin mit den Nutzungsbedingungen einverstanden), bevor Sie auf **Create** tippen. (Bild i1)

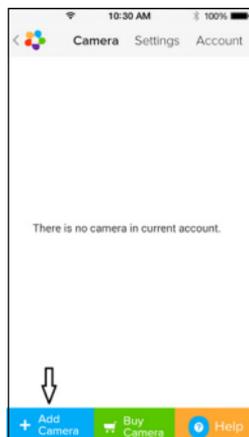
**Hinweis:** Wenn Sie ein „Hubble for Motorola Monitors“-Konto haben, wählen Sie bitte **Already have a Account?**, um zu den nächsten Schritten zu gehen.



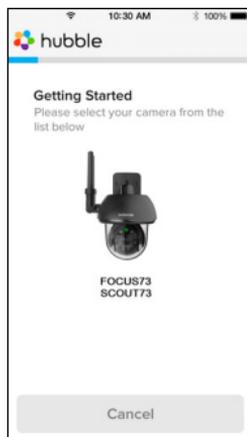
i1

### 3.3.4 Hinzufügen der FOCUS73-Kamera zu Ihrem Konto

- Neues Konto erstellt und direkte Anmeldung.
- Tippen Sie auf **Add Camera**. (Bild i2)
- Tippen Sie auf „FOCUS73“. (Bild i3)

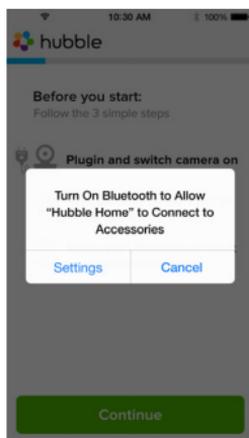


i2



i3

- Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Bluetooth™-Funktion auf Ihrem iPhone®/iPad® einzuschalten.



i4

- Tippen Sie auf die Home-Taste und rufen Sie das Menü „Settings“ auf, um die Bluetooth™-Funktion auf Ihrem iPhone®/iPad® einzuschalten.

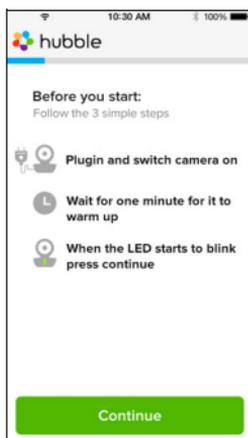


i5



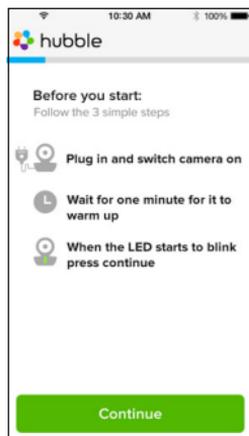
i6

- Drücken Sie die HOME-Taste, um das Menü „Einstellungen“ zu beenden, und tippen Sie auf die App „Hubble Home“, um den Startbildschirm aufzurufen.

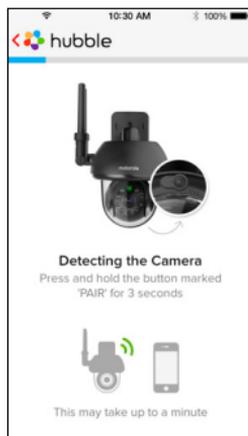


i7

- Tippen Sie auf **Continue** und befolgen Sie die unten dargestellten Schritte. (Bilder i8-i9)

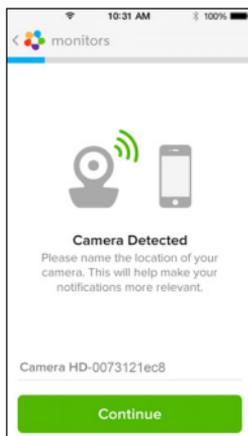


i8



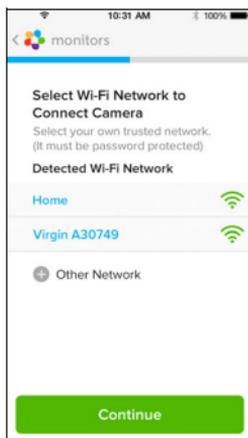
i9

- Befolgen Sie die obigen Schritte, um die aktuelle Kamera-ID „CameraHD-xxxxxxx“ zu finden und tippen Sie dann auf **Continue**, um sicherzustellen, dass Ihr iPhone® oder iPad® verbunden ist. (Bild i10)

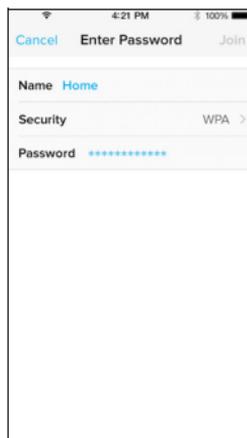


i10

- Wählen Sie das Wi-Fi®-Netzwerk, tippen Sie auf **Continue**, geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf **Next**. (Bilder i11, i12)

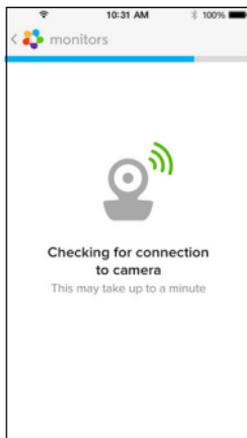


i11

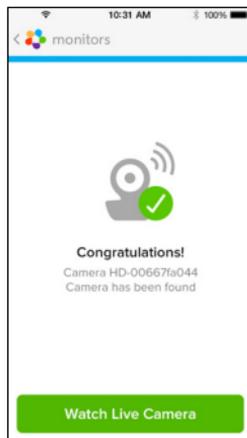


i12

- Das Verbinden der Kamera mit Wi-Fi<sup>®</sup> dauert einige Minuten und dann wird der Verbindungsstatus wie unten angezeigt (Bild i13, i14). Falls die Verbindung fehlschlägt, tippen Sie bitte auf die Taste **Retry** und wiederholen Sie 3.3.4, wie oben angegeben.

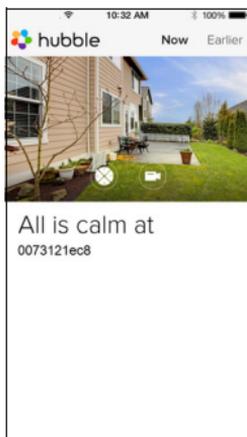


i13

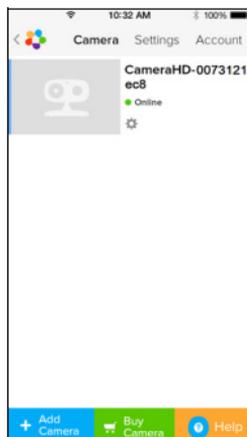


i14

- Drücken Sie **Watch Live Camera**, um das Kamerabild anzuzeigen. (Bild i15)
- Tippen Sie auf das Hubble-Logo, um zur Kameraliste zurückzugehen. (Bild i16)



i15



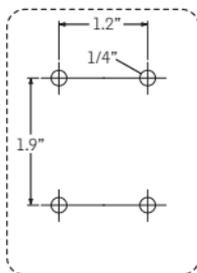
i16

## 4. Kamera

### 4.1 Installieren und Einrichten der Kamera

#### A. Befestigung der Montageplatte an der Wand

- Markieren Sie die Position der Schraubenlöcher an der Wand.
- Bohren Sie 4 Löcher und schlagen Sie die Trockenwanddübel (mitgeliefert) bei Bedarf in das Loch.
- Befestigen Sie die Montageplatte mit den 4 Kreuzschlitzschrauben (mitgeliefert) an der Wand.



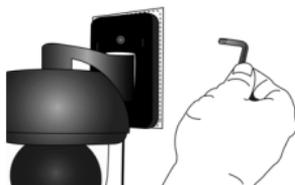
#### B. Aufhängen der Kamera an der Montageplatte

- Platzieren Sie die 4 Montageschlitzte des Kamerasondels an den 4 Einrastungen an der Montageplatte.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät fest auf der Montageplatte sitzt und die mittleren Löcher der 2 Teile aneinander ausgerichtet sind.



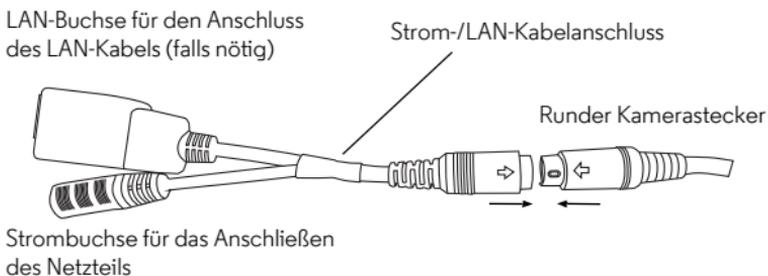
#### C. Befestigen der Kamera

- Befestigen Sie das Gerät mit den Sicherheitsschrauben im mittleren Loch der Montageplatte. Verwenden Sie dazu den mitgelieferten Schraubenschlüssel.



## D. Anschließen der Kamera an die Stromversorgung

- Schließen Sie den runden Stecker der Kamera an den Stecker des Y-förmigen Strom-/LAN-Kabels an.
- Schließen Sie den Stecker des Netzteils an die Strombuchse und den anderen Stecker des Netzteils an eine geeignete Netzsteckdose an. (Über die LAN-Buchse ist nötigenfalls der Anschluss über ein LAN-Kabel möglich.)
- Die LED-Anzeige leuchtet.

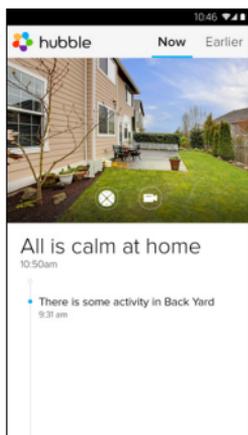


## 4.2 Kamerafunktionen: Betrieb mit Android™-Geräten

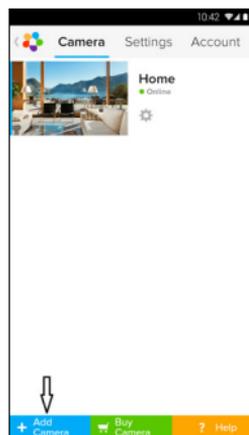
- Führen Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem Android™-Gerät aus.
- Die Kameraansicht wird auf dem Bildschirm angezeigt.

### 4.2.1 Hinzufügen weiterer Kameras

- Tippen Sie in der Kameraansicht auf das Hubble-Logo, um zur Seite **Add Camera** zu gelangen. (Bild A13)
- Tippen Sie auf **Add Camera**, um eine weitere Kamera hinzuzufügen und befolgen Sie dabei die Schritte für die Einrichtung von Android™-Geräten in Abschnitt 3.2.4. (Bild A14)
- Sobald die Kamera hinzugefügt wurde, wird die Kameraansicht automatisch angezeigt.



A13



A14

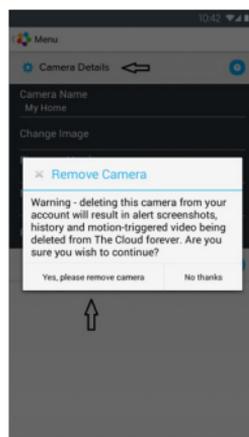
## 4.2.2 Entfernen einer Kamera

Sie können eine Kamera wie folgt von Ihrem Konto entfernen:

- Tippen Sie auf das Einstellungs-Symbol  auf der allgemeinen Seite und tippen Sie dann auf **Camera Details**. (Bild A15)
- Wählen Sie **Remove Camera** und tippen Sie auf **Yes**, um das Gerät aus der Kameraliste zu entfernen. (Bild A16)



A15

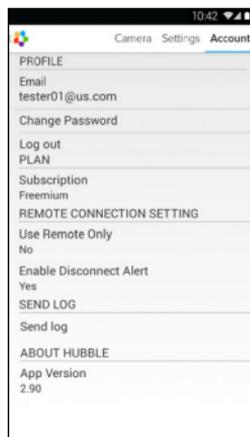


A16

### 4.2.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen

Sie können die Kontoinformationen mithilfe Ihres Android™-Geräts ändern.

- Tippen Sie auf **Account** auf der allgemeinen Seite. Die Kontoeinstellungen werden auf dem Bildschirm angezeigt. (Bild A17)
- Tippen Sie auf **Change Password**, um Ihr Passwort gemäß der Anleitung zu ändern.
- Tippen Sie auf **Log Out**, um das Konto zu verlassen.
- Tippen Sie unter auf **Freemium**-Plan und Sie gelangen zum Link des Cloud-Videoaufzeichnungsdienstes. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website <http://www.hubbleconnected.com>.
- Tippen Sie auf **Use Remote Only**, um die Remote-Verbindungseinstellung aufzurufen, und bestätigen Sie die Verwendung durch Auswahl von **Yes**.
- Bei **Enable Disconnect Alert** ertönt beim Trennen ein akustisches Warnsignal. Aktivieren Sie das Warnsignal beim Trennen, indem Sie **Yes** auswählen.
- Tippen Sie auf **Send Log**, um den Bericht der Android-App „Hubble for Motorola Monitors“ per E-Mail an unseren Server zu senden, wenn Sie von einem Kundendienstvertreter dazu aufgefordert werden.



A17

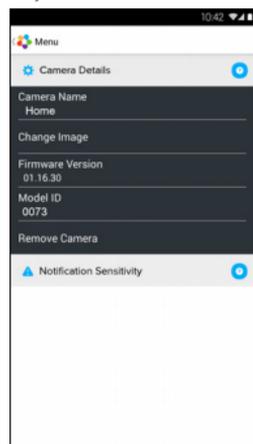
## 4.2.4 Kameraeinstellungen

Sie können die Kameraeinstellungen ändern, indem Sie auf das Einstellungs-Symbol  auf der Kameralistenseite tippen. (Bild A18)

- Tippen Sie auf **Camera Details**, um **Camera Name**, **Change Image** & **Firmware version** anzuzeigen. (Bild A19)

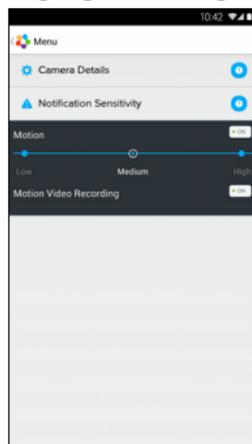


A18



A19

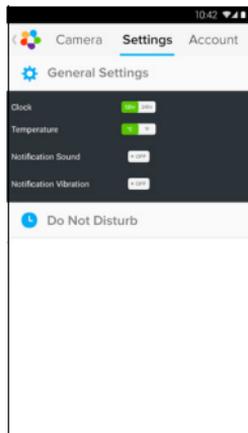
- Tippen Sie auf **Notification Sensitivity**, um die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung einzustellen. (Bild A20)



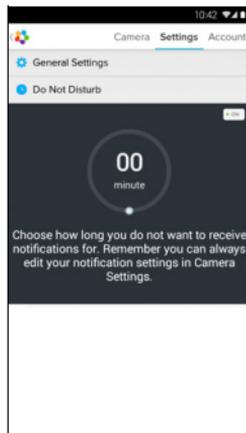
A20

## 4.2.5 Allgemeine Einstellung

- Tippen Sie auf **Settings** auf der allgemeinen Seite.
- Tippen Sie auf **General Settings**, um das Format für **Clock** (12hr/24hr) umzustellen. (Bild A21)



A21



A22

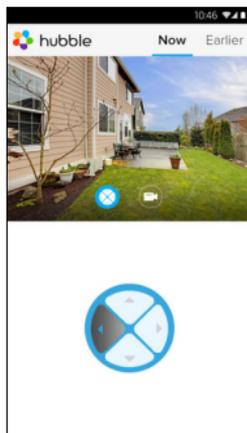
- Tippen Sie auf **Do Not Disturb**, stellen Sie den gewünschten Timer ein und wählen Sie **ON**. Die Kamera sendet während der eingestellten Zeit keine Warnungen an Ihr Android™-Gerät (Bild A22).

## 4.2.6 Funktionen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“

Tippen Sie in der Kameraansicht auf den Anzeigebereich. Folgende Funktionssymbole werden angezeigt:

### Schwenk- und Neigefunktion:

Tippen Sie auf die Nach oben- und Nach unten-Tasten zum Neigen und die Nach links- und Nach rechts-Tasten zum Schwenken. (Bilder A23)

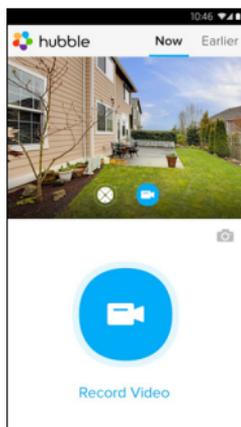


A23

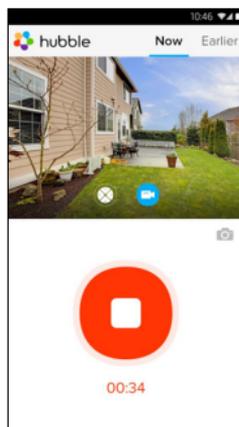
 **Photo/Video** - Nehmen Sie ein Foto auf oder zeichnen Sie ein Video mit der Kamera auf.

Tippen Sie auf das Video-Symbol, um die Videofunktion zu aktivieren, und drücken Sie auf den roten Punkt, um die Aufzeichnung zu starten, und lassen Sie ihn los, um die Aufzeichnung zu stoppen. (Bilder A24, A25)

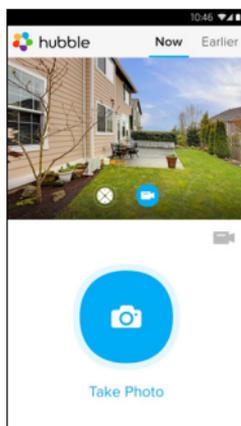
Tippen Sie auf das Kamera-Symbol , um zum Kameramodus umzuschalten. Sie können jetzt Fotos der Kamerasicht aufnehmen. (Bild A26)



A24



A25



A26



**Hinweis:**

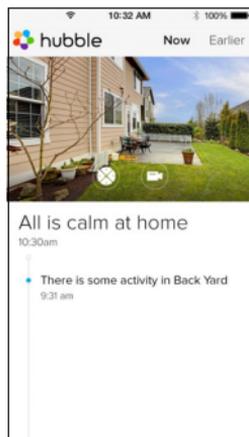
Fotos und Videos werden im internen Flash-Speicher Ihres Geräts gespeichert. Bei einem Android™-Gerät können Sie über die Galerie oder den Media-Player darauf zugreifen. Um Videos wiederzugeben, verwenden Sie bitte die App „Hubble for Motorola Monitors“ oder die Anwendung eines Fremdanbieters, z. B. MX Player (vom Google Play™ Store), die MJPG-Dateien wiedergeben kann.

## 4.3 Kamerafunktionen: Betrieb mit iPhone®/iPad®

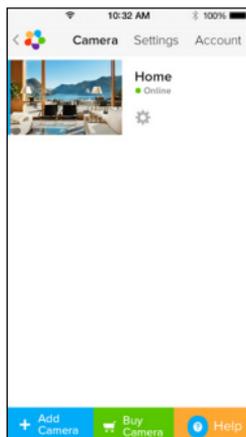
- Führen Sie die Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem iPhone®/iPad® aus.
- Die Kameraansicht wird auf dem Bildschirm angezeigt.

### 4.3.1 Hinzufügen weiterer Kameras

- Tippen Sie in der Kameraansicht auf das Motorola-Logo, um zur Seite **Add Camera** zu gelangen. (Bild i17)
- Tippen Sie auf **Add Camera**, um eine weitere Kamera hinzuzufügen, und befolgen Sie dabei die Schritte für die Einrichtung von iPhone®/iPad® in Abschnitt 3.3.4. (Bild i18)
- Sobald die Kamera hinzugefügt wurde, wird die Kameraansicht automatisch angezeigt.



i17



i18

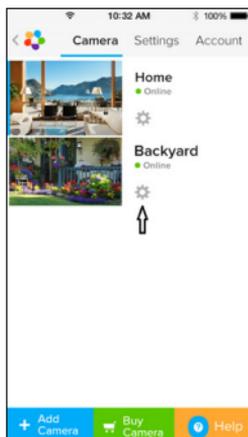
#### **Hinweis:**

Sie können nur 4 Kameras zu einem Konto hinzufügen.

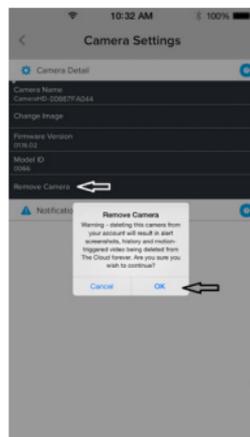
## 4.3.2 Entfernen einer Kamera

Sie können eine Kamera wie folgt von Ihrem Konto entfernen:

- Tippen Sie auf das Einstellungs-Symbol  auf der allgemeinen Seite und tippen Sie dann auf **Camera Details**. (Bild i19)
- Wählen Sie **Remove Camera** und tippen Sie auf **Yes**, um das Gerät aus der Kameraliste zu entfernen. (Bild i20)



i19

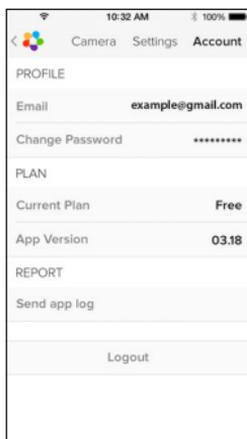


i20

### 4.3.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen

Sie können die Kontoinformationen mithilfe Ihres iPhone®/iPad® ändern.

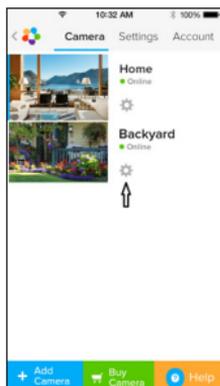
- Tippen Sie auf **Account** auf der allgemeinen Seite. Die Kontoeinstellungen werden auf dem Bildschirm angezeigt. (Bild i21)
- Tippen Sie auf **Change Password**, um Ihr Passwort gemäß der Anleitung zu ändern.
- Tippen Sie auf **Log Out**, um das Konto zu verlassen.
- Tippen Sie unter auf **Current plan**-Plan und Sie gelangen zum Link des Cloud-Videoaufzeichnungsdienstes. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.hubbleconnected.com/motorola/plans](http://www.hubbleconnected.com/motorola/plans).
- Tippen Sie auf **Send app log** um den Bericht der App „Hubble for Motorola Monitors“ per E-Mail an unseren Server zu senden, wenn Sie von einem Kundendienstvertreter dazu aufgefordert werden.



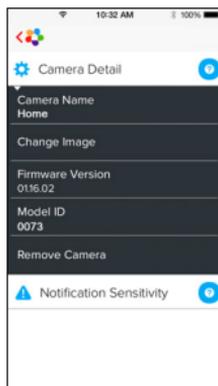
i21

### 4.3.4 Kameraeinstellungen

Sie können die Kameraeinstellungen ändern, indem Sie auf das Einstellungs-Symbol  auf der allgemeinen Seite tippen (Bild i22). Hier können Sie auch **Camera Name** und **Firmware version** überprüfen (Bild i23) und den Kameranamen ändern, wenn Sie auf einen vorhandenen Namen tippen und der Anleitung folgen.



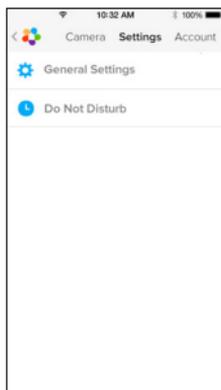
i22



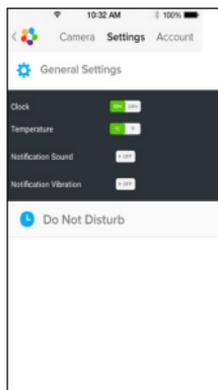
i23

### 4.3.5 Allgemeine Einstellungen

- Tippen Sie auf **Settings** auf der allgemeinen Seite. (Bild i24)
- Tippen Sie auf **General Settings**, um das Format für **Clock** (12hr/24hr) umzustellen. (Bild i25)

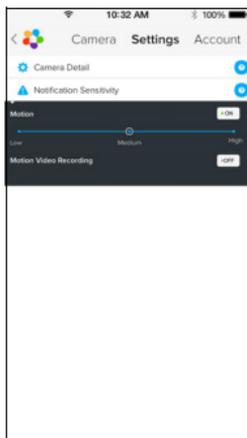


i24

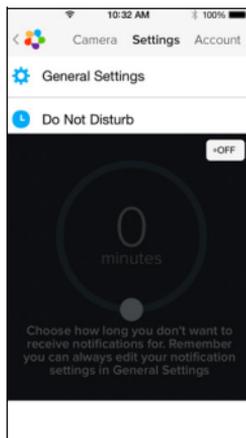


i25

- Tippen Sie auf **Notification Sensitivity**, um die Bewegungserkennung einzustellen. (Bild i26)



i26



i27

- Tippen Sie auf **Do Not Disturb**, stellen Sie den gewünschten Timer ein und wählen Sie **ON**. Die Kamera sendet während der eingestellten Zeit keine Töne oder Warnungen an Ihr iPhone® /iPad®. (Bild i27)

### 4.3.6 „Hubble for Motorola Monitors“-Einstellungen

- Tippen Sie auf **Settings** auf Ihrem iPhone®/iPad® und die Anwendung wird angezeigt. Tippen Sie auf die App „Hubble for Motorola Monitors“  hubble und die Einstellungen der App „Hubble for Motorola Monitors“ werden angezeigt. (Bild i28)



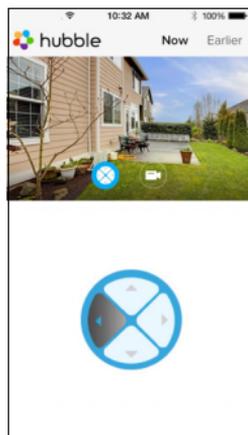
i28

### 4.3.7 Funktionen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“

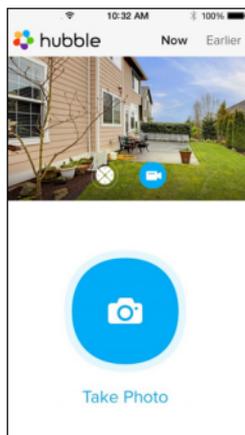
Tippen Sie in der Kameraansicht auf den Anzeigebereich. Folgende Funktionssymbole werden angezeigt:

#### **Schwenk- und Neigefunktion:**

Tippen Sie auf die Nach oben- und Nach unten-Tasten zum Neigen und die Nach links- und Nach rechts-Tasten zum Schwenken. (Bilder i29)



i29



i30

 **Image Snapshot** - Tippen Sie auf das Kamerasymbol , um Fotos von der Kameraansicht aufzunehmen. (Bild i30)

#### **Hinweis:**

*Fotos werden im internen Flash-Speicher Ihres iPhone® /iPad® gespeichert.*

## 4.4 Kamerafunktionen: Betrieb mit PC/Notebook

- Gehen Sie zur URL: <https://app.hubbleconnected.com/#login>
- Geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf „Login“, wenn Sie bereits ein Konto erstellt haben.
- Klicken Sie über Ihr Android™-Gerät oder iPhone®/iPad® auf die Liste der abgestimmten Kameras in Ihrem Konto und die Kamera wird angezeigt. Sie können ganz einfach über Live-Videostreaming mit Ihren Freunden, bevorzugten Orten oder geliebten Haustieren in Verbindung bleiben.
- Sie können die Einstellungen auf der Website ändern, indem Sie die Menüanweisungsschritte befolgen.

## 5. Zurücksetzen der Kamera

**Hinweis:** Wenn Sie mit Ihrer Kamera von einem Router (z. B. zu Hause) zu einem anderen Router (z. B. im Büro) wechseln möchten oder Probleme beim Einrichten der Kamera haben, muss die Kamera erneut zurückgesetzt werden. Bitte setzen Sie die Kamera wie folgt zurück:

1. Trennen Sie das Netzteil.
2. Halten Sie die PAIR-Taste auf der Unterseite der Kamera gedrückt und schließen Sie dann das Netzteil an die Netzsteckdose an. Die LED-Anzeige leuchtet.
3. Lassen Sie die Taste PAIR los und warten Sie, bis die Kamera das interne Zurücksetzen abgeschlossen hat. Die LED-Anzeige erlischt.
4. Sie können Ihre Kamera erneut hinzufügen, indem Sie die Schritte 3.2.4 bei einem Android Gerät oder 3.3.4 bei einem iOS-Gerät befolgen.

## 6. Fehlersuche & -beseitigung

### Störgeräusche

Um Hintergrundgeräusche oder Echos zu verhindern, stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen Ihrem Gerät und der Wi-Fi®-Kamera groß genug ist. Die Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte wie Bluetooth™-Systeme oder Mikrowellenöfen kann Störungen bei diesem Gerät verursachen. Stellen Sie die Wi-Fi®-Kamera mindestens 1,5 m von solchen Produkten entfernt auf oder schalten Sie sie aus, wenn sie Störungen verursachen.

### Getrennte Verbindung

Prüfen Sie Ihre Wi-Fi®-Einstellungen. Stellen Sie, falls nötig, die Wi-Fi®-Verbindung erneut her. Vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi®-Kamera eingeschaltet ist. Warten Sie einige Sekunden, bis Sie die Verbindung zum Wi-Fi®-System herstellen.

### Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben

Wenn Sie Ihr Passwort nicht mehr wissen, tippen Sie auf „Forgot password“ und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse an. Es wird umgehend ein neues Passwort an Ihre E-Mail-Adresse gesendet.

### Fehlerbehebung

Kategorie	Problem- beschreibung/ Fehler	Lösung
Konto	Ich kann mich auch nach der Registrierung nicht anmelden.	Bitte überprüfen Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort.
Konto	Ich erhalte folgende Fehlermeldung: „Email ID is not registered“.	Bitte stellen Sie sicher, dass Sie bei uns registriert sind. Tippen Sie auf <b>Create Account</b> , um ein Konto zu erstellen, damit Sie die Wi-Fi®-Heimvideokamera verwenden können.



Konto	Was kann ich tun, wenn ich mein Passwort vergessen habe?	Klicken Sie auf der Link „Forgot Password“ auf der Website <a href="https://app.hubbleconnected.com/#lostpassword">https://app.hubbleconnected.com/#lostpassword</a> ODER in Ihrer Android™- oder iOS-Anwendung. Es wird eine E-Mail an Ihre registrierte E-Mail-Adresse gesendet.
Konto	Ich kann kein neues Passwort empfangen, obwohl ich die Option „Forgot password“ verwendet habe.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die E-Mail ist möglicherweise in Ihrem Spamordner gelandet. Bitte sehen Sie in Ihrem Spamordner nach.</li><li>2. Der Empfang der E-Mail kann etwas dauern. Bitte warten Sie einige Minuten, bevor Sie Ihre E-Mails erneut abrufen.</li></ol>
Verbindungsprobleme	Ich erhalte die Meldung: „We are having problems accessing your camera. This could be due to lack of internet connection. Please wait and try again later.“	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bitte versuchen Sie es in einigen Minuten erneut. Es könnte ein Problem mit Ihrer Internetverbindung vorliegen.</li><li>2. Falls das Problem weiterhin besteht, starten Sie Ihre Kamera erneut, um zu prüfen, ob dies das Problem behebt.</li><li>3. Bitte starten Sie Ihren drahtlosen Router neu.</li></ol>

Anzeigen der Kamera	Im Remote-Modus stoppt das Video nach 5 Minuten. Wie kann ich es länger anzeigen?	<p>Beim Zugriff auf Ihre Kamera über ein anderes Netzwerk als Ihr Heimnetzwerk (über das Internet) erfolgt ein Timeout des Videos nach 5 Minuten.</p> <p>Sie können in der Android™/iOS-Anwendung erneut auf die Kamera klicken, um das Streamen wieder zu starten.</p> <p>Wenn Sie von Ihrem Webbrowser aus zugreifen, können Sie die Schaltfläche <b>Reload</b> drücken, um die Anzeige Ihres Kameravideostreams wieder zu starten.</p>
Verbindungsprobleme	Meine Telefonanwendung zeigt die folgende Meldung an: „Unable to connect to BMS server“.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie die Signalstärke des Wi-Fi®-Netzwerks.</li> <li>2. Prüfen Sie, ob Sie mit dem Internet verbunden sind, indem Sie den Telefonbrowser starten und zu einer Website wie <a href="http://www.google.com">www.google.com</a> gehen.</li> <li>3. Versuchen Sie es erneut, wenn Sie sich erfolgreich mit dem Internet verbinden konnten.</li> <li>4. Schließen Sie das LAN-Kabel direkt an die RJ45-Buchse an und verbinden Sie sich mit dem Internet, falls das Wi-Fi®-Signal nicht gut ist.</li> </ol>
Einrichten	Während ich eine neue Kamera zu meinem Konto hinzufüge, kann ich keine Kameras zum Hinzufügen finden.	Wenn Sie versuchen, eine Kamera hinzuzufügen, die bereits vorher zu Ihrem Konto oder einem anderen Konto hinzugefügt wurde, müssen die Kamera zuerst zurücksetzen. Halten Sie dazu die Taste PAIR unten an der Kamera 5 Sekunden lang gedrückt.



Allgemein	Welche Browser werden für den Zugriff von meinem PC/Mac unterstützt?	Auf einem PC oder Mac empfehlen wir die Verwendung von Google Chrome™. Die folgenden Browser werden jedoch ebenfalls unterstützt: PC: Internet Explorer® 9 und höher. Mac: Safari® 6.
Allgemein	Was bedeutet die blinkende LED?	Eine blinkende LED gibt den folgenden Status an: <u>Schnelles Blinken:</u> 1. Ihre Kamera befindet sich im Setup-Modus. In diesem Modus können Sie die Kamera zu Ihrem Konto hinzufügen. Im neuen Zustand befindet sich die Kamera im Setup-Modus. Um den Setup-Modus zurückzusetzen, halten Sie die PAIR-Taste unten an der Kamera gedrückt, bis die LED-Anzeige schnell blinkt. <u>Langsames Blinken:</u> 2. Die Kamera verbindet sich entweder gerade mit dem Router oder sie hat die Verbindung zum Router verloren. Bitte stellen Sie sicher, dass sich die Kamera innerhalb der Reichweite des Wi-Fi®-Signals befindet. <u>LED leuchtet:</u> Die Kamera ist mit dem Wi-Fi®-Netzwerk verbunden.
Verbindungsprobleme	Ich kann auf meine Kamera nicht zugreifen.	Bitte prüfen Sie, ob sich die Kamera innerhalb der Wi-Fi®-Reichweite befindet. Wenn die LED an Ihrer Kamera langsam blinkt, versuchen Sie, die Kamera näher zum Router zu stellen, um ein besseres Wi-Fi®-Signal zu erhalten, und versuchen Sie es erneut.



Einrichten	Bei der Einrichtung auf einem Android™- oder iOS-Gerät kann ich während des letzten Schritt meine Kamera nicht finden und die Einrichtung schlägt fehl.	Bitte setzen Sie die Kamera zurück und versuchen Sie es erneut. Halten Sie die Taste PAIR-Taste unten an der Kamera gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Die LED-Anzeige blinkt schnell und gibt dadurch den Setup-Modus an. Jetzt können Sie die Einrichtung auf Ihrem Smartphone erneut versuchen.
Verbindungsprobleme	Wenn ich vom Wi-Fi®-Netzwerk aus auf meine Kamera zugreife, wird meine Kamera immer als remote angezeigt. Ich kann nur jeweils 5 Minuten lang darauf zugreifen.	Bitte prüfen Sie die Einstellungen Ihres drahtlosen Routers. Bei Routern der Marke Buffalo gibt es zum Beispiel eine Option namens „Drahtlose Isolation“. Bitte deaktivieren Sie diese Option.
Kamera	Wenn ich versuche, die Kamera anzuzeigen, erhalte ich die Aufforderung, ein Firmware-Upgrade der Kamera durchzuführen. Was soll ich tun?	Bitte aktualisieren Sie Ihre Firmware. Dies dauert ca. 5 Minuten. Wir veröffentlichen von Zeit zu Zeit Upgrades, um die Kamerafunktionen zu verbessern.



Allgemein	Welche Plattformen werden für den Zugriff auf meine Kamera unterstützt?	Windows® 7*, Windows® 8* *Java-Browser-Plugin erforderlich Mac OS® Version 10.7 oder höher Internet Explorer® Version 9 oder höher Firefox® Version 18 oder höher Chrome™ Version 24 oder höher Safari® Version 6 oder höher Java™ Version 7 oder höher Android™ Version 4.2 oder höher iPhone®/iPad® iOS Version 7.0 oder höher
Allgemein	Was bedeutet „Lokale Kamera“ und „Remote-Kamera“?	Wenn Sie auf Ihre Kamera vom selben drahtlosen (Heim-)Netzwerk aus zugreifen, in dem sie konfiguriert wurde, ist sie eine lokale Kamera. Wenn Sie auf Ihre Kamera von einem anderen Ort als zu Hause zugreifen, ist es eine Remote-Kamera. Sie können 3G, 4G oder 4G LTE oder eine Wi-Fi®-Verbindung außerhalb Ihres Zuhauses verwenden.



Allgemein	Wie lade ich die App für Android™- und iOS-Geräte herunter?	<b>Android™:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Öffnen Sie Google Play App auf Ihrem Android™-Gerät.</li><li>- Wählen Sie „Suche“.</li><li>- Geben Sie „Hubble for Motorola Monitors“ ein.</li><li>- Sie erhalten die Ergebnisse für die App „Hubble for Motorola Monitors“ von Binatone.</li><li>- Installieren Sie sie.</li></ul> <b>iOS-Gerät:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Öffnen Sie iOS APP Store™.</li><li>- Wählen Sie „Suche“.</li><li>- Geben Sie „Hubble for Motorola Monitors“ ein.</li><li>- Sie erhalten die Ergebnisse für die App „Hubble for Motorola Monitors“ von Binatone.</li><li>- Installieren Sie sie.</li></ul>
Einrichten	Wenn das Video stoppt, versucht die Anwendung, sich erneut zu verbinden. Dies führt zu fehlendem Ton und einem unterbrochenen Bild.	Sie müssen die automatische Sperrfunktion Ihres intelligenten Geräts ausschalten, um einen kontinuierlichen Video/Audio-Feed sicherzustellen.



Funktionen	Wie viele Benutzer können gleichzeitig auf die Kamera zugreifen?	Wenn Sie lokal darauf zugreifen, werden zwei oder mehr Benutzer unterstützt. Nach zwei Benutzer erfolgt das gesamte Streaming über den Remote-Server. Dies ermöglicht unbegrenzten Benutzerzugriff auf eine einzelne Kamera gleichzeitig.
Verbindungsprobleme	Meine anderen Webkamerageräte verursachen Störungen.	Die Videostreamingleistung ist mit der Internetbandbreite verbunden, insbesondere, wenn Sie 2 oder mehr Videostreaminggeräte haben, die über denselben Router funktionieren.

## 7. Allgemeine Informationen

### Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert ...

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch.
2. Wenden Sie sich an den Kundendienst unter:

+49 (0) 1805 938 802 (Europa)

E-Mail: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)

### Eingeschränkte Garantie für Konsumgüter und Zubehör („Garantie“)

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt der Marke Motorola gekauft haben, das von Binatone Electronics International LTD („BINATONE“) unter Lizenz gefertigt wird.

#### **Was deckt diese Garantie ab?**

Vorbehaltlich der unten angegebenen Ausschlüsse garantiert BINATONE, dass dieses von ihm gefertigte Produkt der Marke Motorola („Produkt“) oder zugelassenes Zubehör („Zubehör“), das für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wird, bei normaler Nutzung durch den Verbraucher für den unten angegebenen Zeitraum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie ist Ihre ausschließliche Garantie und nicht übertragbar.

#### **Was ist abgedeckt?**

Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.

#### **Was wird BINATONE tun?**

BINATONE oder sein autorisierter Händler wird nach eigener Wahl und innerhalb kommerziell angemessener Zeit alle Produkte und Zubehörteile, die dieser Garantie unterliegen, kostenlos reparieren oder ersetzen. Wir können funktionell gleichwertige aufgearbeitete/überholte/gebrauchte oder neue Produkte, Zubehörteile oder Teile verwenden.

### ***Welche weiteren Einschränkungen gelten?***

ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH U. A. DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTE GARANTIE BESCHRÄNKT. ANSONSTEN IST DIE REPARATUR ODER DER AUSTAUSCH, DIE UNTER DIESER AUSDRÜCKLICHEN EINGESCHRÄNKTE GARANTIE ERFOLGEN, DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTSBEHELF DES VERBRAUCHERS UND ES WERDEN DADURCH ALLE ANDEREN GARANTIEEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, ERSETZT. MOTOROLA ODER BINATONE ÜBERNEHMEN IN KEINEM FALL EINE HAFTUNG, WEDER AUFGRUND EINES VERTRAGS ODER WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), FÜR SCHÄDEN, DIE DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS ODER ZUBEHÖRS ÜBERSTIEGEN, ODER FÜR INDIREKTE, BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART ODER UMSATZ- ODER GEWINNVERLUST, ENTGANGENE GESCHÄFTE, VERLORENE INFORMATIONEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNFÄHIGKEIT ERGEBEN, DIE PRODUKTE ODER ZUBEHÖRTEILE IN VOLLEM UMFANG ZU NUTZEN, VORAUSGESETZT, SOLCHE SCHÄDEN KÖNNEN LAUT GESETZ AUSGESCHLOSSEN WERDEN.

Manche Länder erlauben die Beschränkung oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden oder eine Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht, daher kann es sein, dass die obigen Beschränkungen für Sie nicht gelten. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die sich von Land zu Land unterscheiden können. Darüber hinaus können Sie weitere Rechte haben.

Abgedeckte Produkte	Dauer der Garantie
Konsumgüter	<b>Zwei (2) Jahre</b> ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Produkte durch den Erstkäufer.
Zubehör	<b>Neunzig (90) Tage</b> ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Zubehörteile durch den Erstkäufer.
Konsumgüter und Zubehörteile, die repariert oder ersetzt wurden	<b>Restdauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage</b> ab dem Tag der Rückgabe an den Verbraucher (es gilt der jeweils längere Zeitraum).

## Ausschlüsse

**Normaler Verschleiß.** Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen aufgrund des normalen Verschleißes sind von dieser Garantie ausgenommen.

**Batterien.** Nur Batterien, deren Kapazität im vollständig aufgeladenen Zustand unter 80 % der Nennkapazität fällt, und Batterien, die auslaufen, sind von dieser Garantie abgedeckt.

**Missbräuchliche Verwendung.** Defekte oder Schäden, die aus Folgendem resultieren: (a) falscher Betrieb, falsche Aufbewahrung, missbräuchliche Verwendung, Unfall oder Fahrlässigkeit, zum Beispiel physikalische Schäden (Risse, Kratzer usw.) an der Oberfläche des Produkts, die aus missbräuchlicher Verwendung resultieren, (b) Kontakt mit Flüssigkeit, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starkem Schwitzen, Sand, Schmutz oder ähnlichem, extremer Hitze oder Lebensmitteln, (c) Verwendung der Produkte oder Zubehörteile für gewerbliche Zwecke oder unsachgemäße Verwendung oder Aussetzen des Produkts oder der Zubehörteile anormalen Bedingungen, oder (d) andere Handlungen, die nicht der Fehler von MOTOROLA oder BINATONE sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.

**Verwendung von Produkten und Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen.** Defekte oder Schäden, die aus der Verwendung von Produkten oder Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen oder von Motorola zugelassen sind, oder anderer Peripheriegeräte stammen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

**Nicht autorisierter Service oder nicht autorisierte Modifizierung** Defekte oder Schäden, die aus Service, Tests, Einstellung, Installation, Wartung, Änderung oder Modifizierung in irgendeiner Weise durch andere als MOTOROLA, BINATONE oder deren autorisierte Servicecenter resultieren, sind von der Garantie ausgeschlossen.

**Geänderte Produkte.** Produkte oder Zubehörteile mit (a) Seriennummern oder Datums-schildern, die entfernt, geändert oder unleserlich gemacht wurden, (b) gebrochenen Siegeln oder solchen, die Zeichen von Manipulation aufweisen, (c) nicht übereinstimmenden Platinenseriennummern, oder (d) nicht konformen oder nicht von Motorola stammenden Gehäusen oder Teilen sind von der Garantie ausgeschlossen.

**Kommunikationsdienste.** Defekte, Schäden oder der Ausfall von Produkten oder Zubehörteilen aufgrund von Kommunikationsdiensten oder -signalen, die Sie abonniert haben oder mit den Produkten oder Zubehörteilen verwenden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

### ***Wie erhalten Sie Garantieservice oder andere Informationen?***

Um Service oder Informationen zu erhalten, rufen Sie bitte unter folgender Nummer an:

+49 (0) 1805 938 802 (Europa)

E-Mail: [motorola-mbp@tdm.de](mailto:motorola-mbp@tdm.de)

Sie erhalten Anweisungen dazu, wie Sie die Produkte oder Zubehörteile auf eigene Kosten und Gefahr an das autorisierte Servicecenter von BINATONE senden.

Um Service zu erhalten, müssen Sie Folgendes beifügen: (a) das Produkt oder Zubehör, (b) den Original-Kaufnachweis (Beleg) mit Angabe von Datum, Ort und Verkäufer des Produkts, (c) falls eine Garantiekarte in Ihrem Karton enthalten war, eine ausgefüllte Garantiekarte mit Angabe der Seriennummer des Produkts (d) eine schriftliche Beschreibung des Problems und, was am wichtigsten ist, (e) Ihre Adresse und Telefonnummer.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen die gesamte Garantievereinbarung zwischen Ihnen und BINATONE in Bezug auf die von Ihnen gekauften Produkte und Zubehörteile dar und ersetzen alle früheren Vereinbarungen oder Erklärungen, einschließlich Erklärungen in Publikationen oder Werbematerialien, die von BINATONE ausgegeben werden, oder Erklärungen durch einen Vertreter oder Mitarbeiter von BINATONE, die möglicherweise in Verbindung mit besagtem Kauf erfolgt sind.

### EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc  
1 Apsley Way London  
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

<u>Type of equipment:</u>	<u>Wi-Fi Video Camera</u>
<u>Model Name:</u>	<u>FOCUS73, FOCUS73-2, SCOUT73, SCOUT73-2</u>
<u>Country of Origin:</u>	<u>China</u>
<u>Brand:</u>	<u>Motorola</u>

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012 EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013
RF Safety:	EN 62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer  
(Signature of authorised person)



Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 8 July, 2014

Place & Date

## 8. Technische Daten

### Kamera

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Bildsensor	Farbe CMOS 1 Mio. Pixel
Objektiv	f = 2,3 mm, F = 2,4
IR-LED	8 Stck.
Netzteil	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd. Eingang: 100 - 240 V, 50/60 Hz, 300 mA Ausgang: 5 V, 2000mA
Schutzart	IP64



motorola

Gefertigt, vertrieben oder verkauft durch Binatone Electronics International LTD., dem offiziellen Lizenznehmer für dieses Produkte. MOTOROLA und das Stylized M Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Das Apple-Logo und Safari sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android und Chrome sind Marken von Google Inc. Wi-Fi ist eine Marke der Wi-Fi Alliance. Internet Explorer und Windows sind Marken der Microsoft-Unternehmensgruppe. Firefox ist eine eingetragene Marke der Mozilla Foundation. Adobe und Flash sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated. Java ist eine eingetragene Marke von Oracle und/oder verbundenen Unternehmen. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2015 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.



DE\_EU Version 2.0  
Gedruckt in China